

Revista *Destino* **TEMUCO**

**Exitoso carnaval
Lluvia de paraguas**

**100 años
del edificio Marsano**

**TEMU
CO**

MUNICIPIO CIUDADANO

DIRECCIÓN DE TURISMO,
PATRIMONIO Y CULTURA

Contenidos

EDITORIAL | 03

3° FESTIVAL DE VIDEOPOESÍA | 04
Estación Verso Imágenes

BAFOTE | 06
Gira por México representando el
folclore y la cultura de Chile

ENTRE EL CAUTÍN Y EL ÑIELOL | 08
Canción de Temuco triunfa

MIM | 09
Más de 10 mil personas visitaron la
exposición interactiva

TESORO TEMUQUENSE | 10
Vasti Michel

CARNAVAL LLUVIA DE PARAGUAS | 12
Miles de familias disfrutaron de la segunda versión

LETRAS Y CAFÉ | 14
Cerró su tercera edición con
gran convocatoria en Temuco

SABORES DE TEMUCO | 15
Cuando la nalca y el digüeñe anuncian la primavera
Pablina Morales

SEMILLAS DEL FOLCLOR | 16
Tradición que se baila

100 AÑOS | 18
Edificio Marsano

DÍLE SÍ A LA AVENTURA
PERO CON SEGURIDAD | 19

HECHO EN TEMUCO | 20
Ceferino Neculqueo Huete
el arte de tejer el mimbre

CUPONES | 21

Revista Destino Temuco

Periodistas

Leslie Vásquez Troncoso
Gustavo Rodrigo Peña

Diseño y diagramación

Constanza Morales Valenzuela

Fotografía editorial

Mario Quilodrán

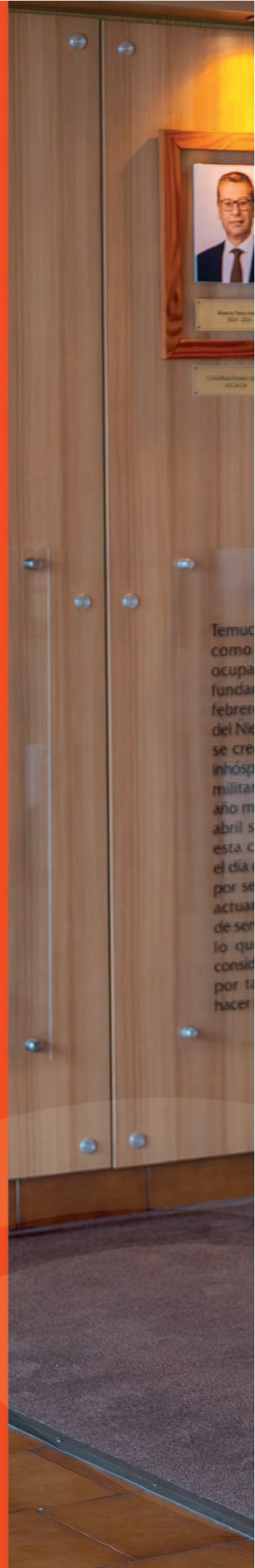
Edición N° 18, septiembre 2026

Dirección de Turismo,
Patrimonio y Cultura
Municipalidad de Temuco



MUNICIPIO CIUDADANO

DIRECCIÓN DE TURISMO,
PATRIMONIO Y CULTURA



EDITORIAL

Temuco está viviendo un momento especial. A pocos años de celebrar sus 150 años de historia, nuestra ciudad avanza con la mirada puesta en el futuro, pero sin olvidar aquello que nos identifica y nos une: nuestra cultura, nuestras tradiciones, nuestros emprendedores y, sobre todo, nuestra comunidad. Durante los últimos meses hemos sido testigos de cómo los espacios públicos y culturales pueden transformarse en verdaderos puntos de encuentro. El exitoso Carnaval Lluvia de Paraguas realizado recientemente y diversas iniciativas culturales y recreativas han demostrado que existe en Temuco una comunidad que participa, disfruta y es protagonista de la vida de su ciudad.

Cada actividad abre oportunidades para nuestros emprendedores, artesanos, artistas y cultores, generando espacios para mostrar su trabajo, conectar con nuevos públicos y contribuir al dinamismo de nuestra economía local.

Como Municipalidad, tenemos el compromiso de seguir generando estas oportunidades y de fortalecer una agenda cultural que llegue a distintos barrios y sectores de Temuco. Queremos que la cultura y el turismo sean motores de desarrollo, pero también herramientas para construir una ciudad más integrada, participativa y orgullosa de su identidad.

Queremos un Temuco donde siempre haya algo que descubrir, donde las familias puedan disfrutar de sus espacios públicos, donde nuestros artistas tengan escenarios, nuestros emprendedores tengan vitrinas y donde cada vecino y vecina sienta que tiene un lugar para participar.

El camino hacia los 150 años de Temuco nos invita precisamente a eso: a celebrar nuestra historia, reconocer nuestras raíces y, al mismo tiempo, imaginar la ciudad que queremos construir para las próximas generaciones.

Seguiremos trabajando para que Temuco sea una ciudad entretenida, culturalmente activa, con oportunidades y espacios de encuentro, una ciudad que recibe, que sorprende y que invita a quedarse. ¡Te esperamos en Temuco, la puerta de entrada al sur de Chile!


Roberto Neira Aburto
Alcalde de Temuco

3° FESTIVAL DE VIDEOPOESÍA

ESTACIÓN

VERSO

IMÁGENES

Concurso Nacional e Internacional

● REC

Temuco abre convocatoria a la
tercera edición del Festival de Videopoesía
"Estación Verso Imágenes"



El certamen nacional e internacional invita a creadoras y creadores a transformar la poesía en imágenes y poner en valor el patrimonio material y natural de los territorios. Las postulaciones estarán abiertas hasta el 18 de octubre de 2026.

La Municipalidad de Temuco, a través de su Dirección de Turismo, Patrimonio y Cultura, en colaboración con el Museo Nacional Ferroviario Pablo Neruda, abrió la convocatoria para participar en la tercera edición del Festival de Videopoesía "Estación Verso Imágenes", iniciativa que invita a experimentar y crear a partir de la unión entre poesía, imagen y sonido.



El festival llega a su tercera versión mostrando un creciente interés por parte de la comunidad creadora. En su primera edición se registraron 80 postulaciones, mientras que en la segunda la cifra aumentó a 98, alcanzando un total de 178 postulaciones en sus dos primeras versiones. Esto representa un crecimiento de más de un 22 % entre ambas convocatorias y da cuenta del interés que ha ido generando esta iniciativa cultural impulsada desde Temuco.

Para este 2026, el certamen tendrá como temática "Patrimonio del territorio: material y natural", invitando a las y los participantes a poner en valor, mediante la creación audiovisual, aquellos elementos que forman parte de la identidad, memoria e historia de los territorios y de las comunidades que los habitan.

"Este festival es una invitación a mirar nuestro territorio con otros ojos y a reconocer, a través de la poesía y la creación audiovisual, el valor de aquello que forma parte de nuestra identidad. Nuestro patrimonio está presente tanto en los edificios, barrios y espacios históricos como en nuestros bosques, volcanes, ríos y paisajes naturales. Queremos que las y los participantes puedan inspirarse en esa riqueza y transformarla en obras que unan poesía, imagen y sonido", señaló el alcalde de Temuco, Roberto Neira Aburto.

La convocatoria contempla cuatro categorías: Jóvenes, para personas entre 15 y 25 años residentes en Chile; Adultos, entre 26 y 49 años; Seniors, desde los 50 años; e Internacional, dirigida a personas mayores de 15 años residentes fuera de Chile. Cada categoría contará con un único premio de \$500.000 pesos chilenos.

Cada participante podrá presentar hasta dos obras inéditas y originales, con una duración máxima de cinco minutos. Los videopoemas deberán integrar contenido poético relacionado con la temática de patrimonio material o natural y cumplir con los requisitos técnicos establecidos en las bases. Para esta edición, además, las obras deberán ser de autoría humana y no podrán haber sido generadas, cocreadas o alteradas mediante herramientas de inteligencia artificial generativa.



Las postulaciones estarán abiertas hasta el **18 de octubre de 2026**, a las 23:59 horas.

Bases completas junto con la información del concurso podrán revisarse en **www.destinotemuco.cl**.





BAFOTE

culminó exitosa **gira** por **México** representando el **folclore** y la **cultura de Chile**

*El **Ballet Folclórico de Temuco** (BAFOTE), regresó de una exitosa **gira por México**, donde presentó la diversidad cultural y folclórica de Chile.*

Con más de 30 años de trayectoria, el **Ballet Folclórico de Temuco** (BAFOTE), elenco estable de Teatro Municipal 'Camilo Salvo', viajó con su cuerpo de bailarines y elenco musical, bajo la dirección general de Marcelo Alvarado y la dirección musical de Claudio Jaque, respectivamente. Esta conformación permitió presentar un **espectáculo de música y danza en vivo**, representativo del trabajo artístico que la agrupación desarrolla desde Temuco.

Durante su estadía, la delegación participó en el **XXIV Festival Internacional de Folclor de San Pedro Atocpan, en Ciudad de México, y en la 29.ª edición del Festival Zacatecas del Folclor Internacional**, además de presentarse en diversas ciudades y localidades cercanas.

En estos encuentros, BAFOTE compartió escenario con agrupaciones de distintos lugares de México y con delegaciones provenientes de Croacia, Polonia, Francia e Islas Canarias, generando valiosos **espacios de intercambio artístico y cultural**.

"Fue una gira muy positiva para BAFOTE. Era nuestra primera vez en México y sentimos el gran cariño que existe hacia nuestro país. También quedamos admirados por la enorme riqueza cultural mexicana", señaló el director general de la agrupación, Marcelo Alvarado.

El repertorio presentado fue preparado para mostrar la **diversidad cultural del territorio chileno**. La propuesta incluyó cuadros de huasos de la zona central, con la cueca como danza nacional; expresiones de Rapa Nui y sus raíces polinésicas; y caporales, manifestación de origen boliviano ampliamente arraigada en el norte del país.

La recepción del público fue uno de los aspectos más significativos de la gira. En distintas funciones, los espectadores solicitaron una nueva interpretación al finalizar el espectáculo, lo que llevó al elenco a preparar una repetición para responder al entusiasmo de las audiencias.

El cariño hacia Chile también se manifestó durante los desfiles y recorridos realizados por las delegaciones, donde miles de personas saludaron a los artistas, expresaron su admiración por el país y se acercaron para fotografiarse con los integrantes de BAFOTE.



"Hubo presentaciones en pueblos pequeños, donde la cercanía con el público generó un cariño muy especial, y también funciones en grandes escenarios, donde la ovación reafirmó que estábamos presentando un espectáculo de gran nivel", destacó Alvarado.

La agrupación también participó en actividades dirigidas a niñas y niños de escuelas de verano. Estas instancias permitieron conversar con ellos, compartir aspectos de la cultura chilena y conocer el interés y los conocimientos que tenían sobre el país.

El exigente ritmo de presentaciones diarias permitió fortalecer y afianzar el trabajo conjunto entre bailarines y músicos, potenciando la coordinación de ambos elencos sobre el escenario. La experiencia también abrió oportunidades para conocer otras culturas, formas de trabajo y expresiones tradicionales.

Como parte de este intercambio, los integrantes de BAFOTE participaron en clases de zapateo mexicano, aprendizaje que esperan incorporar en su próximo estreno. Este tipo de experiencias ha permitido al ballet ampliar progresivamente su repertorio e integrar manifestaciones folclóricas de diferentes países.

El **nivel artístico, la disciplina y el profesionalismo** demostrados por BAFOTE fueron destacados por organizadores y directores internacionales, quienes **valoraron especialmente la variedad del folclore chileno** presentado. A partir de esta participación, el elenco recibió nuevas invitaciones para asistir a festivales en distintos lugares de México, además de Croacia, Polonia, Francia e Islas Canarias.

Finalmente, la gira permitió continuar **proyectando internacionalmente el trabajo desarrollado por BAFOTE** durante sus más de tres décadas de trayectoria, junto con visibilizar a Temuco y Chile, su identidad cultural y la labor artística impulsada desde la capital regional.



Canción de Temuco triunfa

en la **tercera edición** del Festival **"Entre el Cautín y el Ñielol"**



Con una jornada marcada por la música, la **identidad y la puesta en valor de las tradiciones**, Temuco vivió la tercera edición del **Festival de Raíz Folclórica "Entre el Cautín y el Ñielol" 2026**, encuentro que es impulsado por la Municipalidad de Temuco, a través de su Dirección de Turismo, Patrimonio y Cultura, junto a la **Mesa Local del Folclor**, y que reunió a diez canciones provenientes de distintas comunas del país tuvo en el Teatro Municipal Camilo Salvo.

La competencia reunió **propuestas inspiradas en la memoria, la vida rural, los territorios, los afectos y las distintas expresiones de la música de raíz chilena**. Tras la evaluación del jurado, el primer lugar fue para "Pa' que sonrías", de Javier Chávez Mencarini, representante de Temuco, interpretada por Javi Chávez y Calafate.

"Es un festival hermoso, que espero siga creciendo y que no deje de realizarse. Están llegando grandes autores y hermosas canciones, y sin duda es un aporte a la creación musical del país; es un espacio que Temuco se merece. Recibir este primer lugar aquí tiene un significado muy especial. 'Pa' que sonrías' nace desde un sentimiento muy profundo, porque es una canción dedicada a mi papá", dijo Javier Chávez, ganador de la competencia.

Por su parte, el alcalde Roberto Neira, explicó que, *"estamos muy contentos de ver cómo este festival sigue creciendo y consolidándose como un espacio para nuestros autores, compositores e intérpretes. Que una canción de Temuco haya obtenido el primer lugar también nos llena de orgullo, porque demuestra el talento que existe en nuestra comuna. Como municipio queremos seguir fortaleciendo estas instancias que ponen en valor nuestra identidad, nuestras tradiciones y la música de raíz, generando oportunidades para que nuestros creadores puedan mostrar su trabajo y encontrarse con la comunidad"*.

El segundo lugar recayó en "Qué haré sin ti", obra de Richard Saravia, representante de Tomé, interpretada por Aliwen de Temuco, agrupación que además recibió el **reconocimiento a Mejor Interpretación**. **El tercer lugar fue para "El tiempo te lo cobró", de Daniel Véliz**, representante de Talca, interpretada por Daniel Véliz y Rodrigo Verdugo.

Daniela Cares, integrante del grupo Aliwen de Temuco, valoró la realización del festival y el reconocimiento obtenido por la agrupación. *"A Temuco le hacían falta espacios como este. En nuestra ciudad hay muchos músicos talentosos que necesitan oportunidades para mostrar su trabajo, especialmente en un escenario tan importante como el Teatro Municipal. Esperamos que este festival se siga realizando por muchos años más"*.

Uno de los momentos más emotivos de la jornada fue el **reconocimiento entregado a Nancy San Martín, cantautora, compositora, pedagoga e investigadora musical de La Araucanía, por su extensa trayectoria y su permanente aporte a la música de raíz, la memoria territorial y la cultura mapuche**. Visiblemente emocionada, agradeció la distinción y aprovechó la instancia para valorar a quienes mantienen viva esta expresión artística: *"Este es un arte que cuesta hacerlo. A cada uno de los artistas que estuvo en este escenario los admiro, porque yo también recorrí festivales, al igual que ellos, en distintos lugares del país. De verdad espero que el sentir y las ganas de venir a este festival nunca se terminen, porque la identidad del folclor debe seguir viva. Y muchas gracias a mi querido Temuco; nunca esperé este reconocimiento"*.

San Martín integró además el jurado de esta edición junto a Patricio Kunz, autor y compositor de música popular y de raíz folclórica, integrante de Cabillo Nuevo y creador de la "Cantata Ránquil 1934, El Llanto del Bío Bío"; y Jaime Barria, compositor, músico, fundador de Bordemar y candidato a Premio Nacional de Música 2026.

La tercera edición contó además con la participación especial de Banda Bordemar, Brotes de Punta y Taco y la Agrupación Folklórica Carlos Condell de Temuco, que complementaron la jornada con presentaciones vinculadas a la música, la danza y las expresiones culturales del territorio



Más de 10 mil personas visitaron la exposición interactiva del MIM en Temuco

Más de 10 mil personas visitaron “Travesía Solar: descubriendo nuestro sistema planetario”, la exposición educativa e interactiva del **Museo Interactivo Mirador (MIM)**, que se presentó gratuitamente en el Museo Nacional Ferroviario Pablo Neruda de Temuco entre el 24 de julio y el 23 de agosto.

“Queremos que Temuco siga consolidándose como una ciudad dinámica, entretenida y con una oferta cultural de primer nivel. La llegada de muestras como Travesía Solar permite que la comuna se transforme también en un punto de encuentro para estudiantes de distintos establecimientos educacionales de la región, además de familias y público general, generando espacios donde la comunidad puede participar, aprender y disfrutar de este tipo de iniciativas”, destacó el alcalde Roberto Neira.

Durante su paso por Temuco, el público pudo interactuar con **fenómenos como los atardeceres en otros planetas, las fases de la Luna y las diferencias de peso según la gravedad**. Además, pudo profundizar en contenidos relacionados con eclipses, satélites naturales, cometas, asteroides y planetas enanos.

La llegada de la muestra a la capital regional contó con el apoyo del **Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio y de la Municipalidad de Temuco**, a través de su **Dirección de Turismo, Patrimonio y Cultura**.

Esta colaboración permitió poner contenidos científicos y astronómicos al alcance de estudiantes, familias y público general.





Tesoros
temuquenses

Vasti Michel

CANTAR LA TIERRA, SEMBRAR MÚSICA

Cantora, compositora y educadora, Vasti Michel ha construido durante dos décadas una obra estrechamente ligada al sur de Chile. A sus 50 años, mira el camino recorrido desde un presente de cosecha, nuevos proyectos y una permanente defensa de la creación que nace desde los territorios.

Nació en Concepción, creció en Traiguén y actualmente vive en Melipeuco. En ese recorrido también se encuentran algunas de las claves de su música: **la canción de raíz y una escritura que recoge historias, paisajes y culturas del sur.**

Su estilo personal **minimalista** con **líricas profundas y sonido acústico** de excelencia, le han otorgado reconocimiento en el mundo de la música popular chilena y mendocina, destacando su aporte creativo en la composición de tonadas y canciones en base a la guitarra traspuesta, siendo parte del movimiento de las nuevas cantoras y compositoras chilenas.



Su carrera profesional comenzó en 2006 y desde entonces **ha recorrido escenarios de Chile, Argentina, Brasil, Uruguay y México. Tres discos** —De tierras y asfaltos, Viento Verde y Pensamiento i frecuencia— dan cuenta de una **trayectoria que este 2026 cumple dos décadas.**

La cosecha de lo sembrado

Vasti define su presente como una *“etapa de cosecha de lo sembrado”*. Hoy vuelve a encontrarse con músicos y creadoras de una generación que hace veinte años comenzó a impulsar nuevas propuestas, reconociendo en su propio camino un sello construido desde el uso libre de afinaciones abiertas, la guitarra traspuesta y letras conectadas con la cultura sureña y multicultural.

Pero la cosecha también abre paso a lo nuevo. Mantiene canciones inéditas, colaboraciones y proyectos audiovisuales en carpeta, junto con el deseo de continuar llegando a escenarios donde, como señala, *“la dignidad artística de una cantora que canta a su tierra sea comprendida y valorada”*.

Hay retoños

Desde su experiencia observa con optimismo lo que está ocurriendo en la escena musical regional. “Hay retoños”, dice al referirse a jóvenes que buscan grabar, producir material audiovisual y profesionalizar sus propias propuestas.

Reconoce también el aporte de escuelas, espacios independientes y artistas que están generando movimiento en distintas comunas de La Araucanía.

Nuevas generaciones comienzan a construir sus circuitos y a encontrarse con públicos diversos, aunque para Vasti sigue existiendo un desafío importante: hacer visible esa riqueza cultural.

En esa tarea, considera que los medios de comunicación tienen un papel relevante, pero también los espacios que se generan desde las propias comunas. No solo por la posibilidad de contar con un escenario, sino porque permiten el encuentro entre artistas, públicos y distintas generaciones creativas.

Ese intercambio, sostiene, también ayuda a mirar el propio trabajo con sentido crítico y seguir creciendo. “No hay recetas, cada uno debe forjarse camino”, afirma. Un camino que se construye compartiendo experiencias, escuchando a otros y enfrentándose a nuevos públicos.

Una música que nace desde el territorio

Viajar ha sido otra parte importante de ese aprendizaje. Conocer músicos de distintos lugares de Chile y del extranjero le ha permitido descubrir propuestas de enorme nivel que, muchas veces, se desarrollan lejos de los grandes circuitos.

Esa realidad también la lleva a hablar de autogestión. Para numerosos artistas regionales, producir, difundir y encontrar espacios donde presentar su trabajo continúa dependiendo en gran medida del esfuerzo propio y de las redes que logran construir.

En el caso de Vasti, esa búsqueda artística permanece estrechamente vinculada al lugar que habita. Sus canciones recogen paisajes, personas, historias cotidianas y distintas identidades que conviven en el sur, haciendo del territorio algo más que un escenario: una fuente desde donde observar y contar el mundo.

Sembrar arte en pueblo chico

A la composición y los escenarios se suma hoy otra dimensión que ocupa un lugar especial en su vida: la formación de niñas y niños a través de talleres de música popular.

“Soy inmensamente feliz sembrando arte en pueblo chico”, afirma.

En esa frase parece reunirse buena parte de su manera de comprender el oficio. **Crear y compartir no son caminos separados; transmitir lo aprendido también puede ser una forma de mantener viva la música** y abrir posibilidades para quienes comienzan.

A sus 50 años y con dos décadas de trayectoria, Vasti Michel continúa componiendo, enseñando y abriendo espacio para aquello que todavía está por venir. En su obra, el sur no es solo paisaje: **es memoria, identidad y una manera de mirar el mundo.**

Porque para Vasti cantar también parece significar eso: recoger las voces de una tierra, convertirlas en canción y sembrarlas nuevamente para que otros puedan hacerlas crecer.



vastimichel





Miles de familias disfrutaron de la segunda versión del Carnaval “Lluvia de Paraguas” en Temuco

Concursos, desfiles, música en vivo, gastronomía, más de 70 emprendedores locales y la participación de más de 300 bailarines dieron vida a dos jornadas familiares en el Parque Municipal Germán Becker.

Con una gran convocatoria familias participaron durante el sábado 15 y domingo 16 de agosto en la **segunda versión del Carnaval “Lluvia de Paraguas” 2026**, organizado por la Municipalidad de Temuco, a través de su Dirección de Turismo, Patrimonio y Cultura, en la cancha 3 del Parque Estadio Municipal Germán Becker.

El alcalde de Temuco, Roberto Neira Aburto, valoró la respuesta de la comunidad y la alta participación registrada durante el fin de semana. *“Estamos muy contentos por la respuesta de la ciudadanía y por ver a tantas familias participando de esta segunda versión de Lluvia de Paraguas. Queremos que Temuco viva y disfrute el invierno, generando espacios de encuentro donde la cultura, la creatividad y nuestros emprendedores sean protagonistas”*, señaló.

Uno de los principales momentos del sábado fue el desfile y premiación de **“Decora tu Paraguas”**, concurso que reunió propuestas de niños, jóvenes y adultos, quienes sorprendieron con diseños llenos de creatividad e identidad local. La ganadora, María Teresa Barrios, presentó una creación inspirada en la cultura mapuche, incorporando elementos de la fauna y la figura de la machi.

“Se trata de la cultura mapuche y de vincular la fauna con la figura de la machi. Me gusta que se incentive la cultura y el arte, porque son muy importantes para el bienestar, así que estamos muy agradecidos de que existan estos espacios”, comentó.

El concejal de Temuco Esteban Barriga destacó la dedicación de quienes participaron en el concurso y el valor de generar espacios de encuentro para la comunidad. *“Fue muy bonito ver cómo cientos de familias se tomaron con tanta seriedad este concurso y nos sorprendieron con hermosas propuestas. Este carnaval nos permitió encontrarnos como comunidad, apoyar el talento local y seguir generando espacios llenos de vida, cultura y alegría para un Temuco camino a sus 150 años”*, indicó.

El segundo gran hito del carnaval se vivió durante la tarde del domingo con **“Tormenta de Ritmos”**, espectáculo que reunió a más de 300 bailarines y bailarinas, quienes llenaron el Parque Estadio Germán Becker de música, color y movimiento.

Distintas agrupaciones de la región desplegaron sus coreografías ante las familias asistentes, convirtiendo esta presentación en uno de los momentos de mayor convocatoria de la segunda versión del carnaval.



El concejal Mario Jorquera destacó la diversidad de actividades y el vínculo que el evento generó con la identidad de Temuco. “Durante estas jornadas tuvimos concursos, gastronomía, emprendimientos, música y danza. Por segundo año consecutivo volvieron a aparecer estos paraguas decorados, muchos de ellos con un fuerte vínculo con nuestro territorio y nuestra ciudad. Es una iniciativa que abre espacios de recreación y encuentro para todas las familias de Temuco, y eso es algo que valoramos mucho”, afirmó.

Junto con estos dos grandes hitos, el carnaval incluyó concursos como la **Bufanda Más Larga** y el **Outfit Mascotas de Invierno**, además de talleres y desafíos gastronómicos como la **Sopaipilla**, el **Pan Amasado** y el **Calzón Roto** más grande.

Verónica Quiñenao, ganadora del concurso de la Sopaipilla más grande, señaló que, “hicimos la sopaipilla sobre la base de un disco, incorporando sabores propios de la comuna de Saavedra. Estamos muy contentos de haber obtenido este primer lugar y de poder mostrar parte de nuestra identidad y gastronomía”.

La actividad también reunió a más de 70 emprendedores locales, quienes ofrecieron productos, artesanía y distintas creaciones durante ambas jornadas, con una programación artística que contempló las presentaciones de La Fiat 600, Ensamble Kurruf, Rebeatles y El Combo Sobrenatural, completando dos días de actividades para toda la familia.

De esta forma, la segunda versión del Carnaval “Lluvia de Paraguas” volvió a **posicionar al invierno como una oportunidad para encontrarse, disfrutar de los espacios públicos y fortalecer la vida cultural de Temuco.**



Expo Literaria Letras & Café

cerró su tercera edición con una gran convocatoria en Temuco

Más de 30 expositores y miles de visitantes participaron durante dos jornadas de actividades dedicadas a la literatura, la poesía, la música y la creación regional en el Museo Nacional Ferroviario Pablo Neruda.

Con una destacada participación de la comunidad, se desarrolló con éxito la tercera edición de la Expo Literaria Letras & Café 2026, realizada en el Museo Nacional Ferroviario Pablo Neruda de Temuco.

Durante ambas jornadas, este emblemático espacio patrimonial reunió a **más de 30** expositores, entre editoriales, librerías, cafeterías, teterías y emprendimientos locales, consolidándose como un importante punto de encuentro para la literatura, la cultura y la creación regional.

El alcalde de Temuco, Roberto Neira, destacó el éxito de esta nueva edición y el valor de proyectar a la comuna a través de su identidad cultural. "Fue un éxito total. Tuvimos editoriales, poetas y autores presentando sus libros, en un espacio que recuerda a nuestro gran Premio Nobel, Pablo Neruda. Si bien Neftalí Reyes nació en Parral, fue en Temuco donde se formó una parte importante de su identidad y de su vínculo con la poesía. Temuco es una ciudad de poetas, y eso es fundamental para proyectar nuestra ciudad no solo desde la cultura, sino también desde el turismo. Durante dos jornadas recibimos a cientos de visitantes en este emblemático espacio", señaló el jefe comunal.

Una de las actividades destacadas fue el **conversatorio "Mujeres y Poesía"**, que contó con la participación de las poetas Carolina Quijón, Carla Llamunao y Laura Cancino, quienes compartieron sus experiencias, reflexiones y miradas en torno a la creación poética. "Me gusta que se esté consolidando esta Expo Literaria Letras & Café en el Museo Ferroviario. Una se siente muy conectada con la poesía y con la literatura, porque este lugar también nos conecta con nuestra historia. Estoy muy contenta de que se generen estas conversaciones y de que haya existido una convocatoria de público tan interesante. Eso hace que la experiencia sea muy grata", explicó Carolina Quijón, una de las expositoras del conversatorio.

Por su parte, el presidente del Club Regional de Poetas Newen de Papel, Marco Massoni, destacó la importancia de **abrir espacios para la expresión artística y el desarrollo de la comunidad literaria local**. "Me parece muy loable que se abran espacios para este tipo de actividades culturales. La participación de la comunidad a través de la poesía, la literatura y la creación es muy importante para el desarrollo de escritores, poetas, librerías y de todo el ecosistema cultural", afirmó.

El público pudo disfrutar de una variada programación que incluyó presentaciones de libros, conversatorios, talleres, narración oral, poesía y música en vivo, con actividades pensadas para personas de todas las edades.

La programación cultural y turística de Temuco contempla durante el año diversas actividades abiertas a la comunidad y a quienes visitan la ciudad. La información sobre próximos eventos, panoramas y atractivos locales está disponible en www.destinotemuco.cl.





Cuando la nalca y el digüeñe anuncian la primavera en Temuco

Cuando llega la **primavera**, **Temuco** cambia de color, de aromas y también de sabores. Los **verdes se intensifican**, **aparecen las flores** y nuestras ferias comienzan a llenarse de productos que nos anuncian que **la naturaleza ha despertado**.

Y hay ingredientes que, para quienes recorremos las ferias y conocemos nuestra gastronomía, parecen decirnos: "la primavera ya llegó". Entre ellos, **la nalca y los digüeñes ocupan un lugar especial**.

Su presencia en la **Feria Pinto** es una de esas señales que conectan nuestra ciudad con el territorio que la rodea. La **nalca**, con sus **grandes hojas y tallos**, y los **digüeñes**, **pequeños frutos que aparecen** en esta época llegan a nuestros mercados de la mano de **recolectores** que conocen profundamente los **ciclos de la naturaleza**.

Son productos que hablan de una **cocina vinculada al bosque y a la tierra**, pero también de conocimientos que se han transmitido de generación en generación. La nalca y los digüeñes son mucho más que ingredientes: forman parte de nuestra **memoria alimentaria** y de una **identidad** que también se construye a partir de lo que nos entrega el **territorio**.



Por **Pablina Morales**
Directora Zona sur, Les Toques Blanches

Y aquí está, a mi juicio, el verdadero **valor de nuestra gastronomía**: no está solamente en el producto, sino en las **personas que lo recolectan, lo comercializan y conservan los conocimientos** necesarios para reconocerlo y llevarlo a nuestras cocinas. Detrás de cada nalca y de cada digüeñe existe una historia y una forma de entender nuestra relación con la naturaleza.

Por eso, la primavera es una de las mejores épocas para recorrer la Feria Pinto. Es tiempo de descubrir sus colores, aromas y sabores; de conversar con quienes recolectan estos productos y de sorprendernos con una despensa que muchas veces tenemos frente a nuestros ojos y que representa profundamente a Temuco y La Araucanía.

Quizás por eso, cuando volvemos a encontrar la nalca y los digüeñes en nuestra feria, no solo reconocemos productos de temporada. También reconocemos una de las señales más propias de que llegó la primavera: la posibilidad de volver a mirar lo que nos entrega el territorio y valorar los sabores que forman parte de nuestra historia.

Porque a veces la llegada de una nueva estación no se anuncia solamente en el calendario. También está en lo que aparece en nuestras ferias, en las manos de quienes lo recolectan y en los sabores que nos recuerdan de dónde somos.



Digüeñes
Nalca



Semillas del Folclor

ENCUENTRO DE REPRESENTACIONES
FOLCLÓRICAS DE DANZA INFANTIL



Tradición que se baila

Más de 300 niños y niñas, pertenecientes a 16 agrupaciones de La Araucanía, dieron vida a "Semillas del Folclor" en el Teatro Municipal Camilo Salvo.

La jornada reunió color, música y tradición a través de bailes representativos del norte, centro y sur de Chile, además de expresiones propias de la cultura regional.

Vestimentas, coreografías y escenas cargadas de identidad transformaron el encuentro en una celebración del patrimonio, donde las nuevas generaciones fueron protagonistas y mantuvieron viva la esencia del folclor chileno.

Participaron

- Escuela de Cueca Senderos de Labranza
- Ballet Folclórico Infantil de Victoria (Balletnitas)
- Ballet Folclórico Antukimey de Traiguén
- Academia de Danza Carol Campos de Padre Las Casas
- Ballet Folclórico Municipal Fenmapu de Galvarino
- Academia del Ballet Folclórico Municipal Antunewen de Perquenco
- Ballet Folclórico Municipal de Vilcún (BAFOVIL)
- Ballet Folclórico Flor de Fronteras de Temuco
- Ballet Folclórico de Pillanlelbún (BAFOPI)
- Ballet Folclórico Frutos de La Araucanía de Temuco
- Academia y Conjunto Folclórico Raíces de la Cueca de Nueva Imperial
- Club de Cueca y Folclore Rayen Kolquiza de Padre Las Casas
- Ballet Folclórico Infantil de Padre Las Casas
- Agrupación Raíces de Tromen Lafquen de Temuco
- Ballet Folclórico de Labranza (BAFOLAB)
- Ballet Folclórico Weliwen de Temuco, Chile



100 AÑOS del edificio Marsano

Un siglo siendo parte de la memoria de Temuco

En el **corazón del histórico Barrio Estación de Temuco**, frente a la Estación de Ferrocarriles, una singular cúpula se ha convertido en parte inseparable del paisaje de la ciudad. Se trata del **Edificio Marsano**, una construcción que este 2026 cumple **100 años** y que ha sido testigo de la transformación de la ciudad.

Fue **construido en 1926** por los hermanos italianos Emilio y Antonio Marsano Fulle, siendo Bernardo Buscaglione Bertini, también italiano, el arquitecto al que fue encargado el edificio. El edificio Marsano, construido en albañilería en un estilo afrancesado, destacó por su arquitectura e inspiración europea, por su particular planta en forma de "punta de diamante", sus arcos y molduras y, especialmente, por la cúpula que corona su esquina.

Un hotel frente a la estación

En sus primeros años, el Marsano **albergó un lujoso hotel**, convirtiéndose en uno de los establecimientos más destacados del sur de Chile. Su ubicación no era casual: frente a la Estación de Ferrocarriles, era uno de los primeros lugares que encontraban quienes llegaban a Temuco por tren, en una época en que el ferrocarril era fundamental para el crecimiento y conexión de la ciudad.

Por sus habitaciones pasaron importantes visitantes y personalidades de la vida nacional. Presidentes de Chile, como Arturo Alessandri, Eduardo Frei Montalva y Salvador Allende se hospedaron en sus dependencias, además del viajero Ernesto "Che" Guevara, haciendo que el edificio quedara vinculado a diferentes historias que forman parte de la memoria urbana temuquense.

La historia del Marsano también ha estado marcada por el paso de los años. Durante la década de 1990, su cúpula sufrió un incendio y posteriormente fue restaurada, recuperando la imagen que hoy continúa dominando la esquina del Barrio Estación, formando parte del **imaginario colectivo de la ciudad, debido a su singularidad, ubicación e historia**.

Un edificio, muchas historias

El Marsano también trascendió la historia local para convertirse en **escenario cinematográfico**. El edificio aparece en la película **"Diarios de motocicleta"**, recreando el antiguo entorno del diario que entrevistó a Ernesto "Che" Guevara y Alberto Granado durante su paso por Temuco en 1952.

Hoy, cien años después de su construcción, el Marsano continúa formando parte del **paisaje cotidiano** de Temuco. Frente a la Estación, junto a la Feria Pinto y en uno de los sectores con mayor identidad histórica de la ciudad, permanece como una invitación a mirar el pasado para comprender cómo se construyó la ciudad que hoy habitamos y camina hacia sus 150 años.



Se ubica en la punta de diamante de la calle Lautaro y las avenidas Barros Arana y Aníbal Pinto, frente a la Estación de Ferrocarriles.

Actualmente, el edificio alberga varias tiendas, donde destacan la talabartería "La Doñihuana" y la conocida carnicería "Carnes la Flor", que posee todo el edificio

Dile Sí a la aventura, pero con seguridad

Lo que debes saber antes de vivir
una experiencia de turismo aventura

El turismo aventura invita a salir de la rutina y conectar con los paisajes de una manera diferente. Pero antes de ponerse el casco, tomar la mochila o lanzarse por un río, hay algo que no puede quedar fuera de tu equipaje: la seguridad.

SERNAC y SERNATUR entregan una serie de recomendaciones para que quienes contratan actividades de turismo aventura puedan disfrutar de estas experiencias con información clara y conociendo sus derechos como consumidores.

¿Con quién estás contratando?

El primer paso es verificar que la empresa turística esté registrada en SERNATUR. Esta información permite conocer a los prestadores formalizados y contar con mayores antecedentes antes de contratar una experiencia.

También es importante revisar qué incluye exactamente el servicio, cuál es su precio y cuáles son sus condiciones. La empresa debe respetar lo ofrecido en su publicidad, contrato o sitio web.

Antes de comenzar: información y preparación

Los participantes tienen derecho a recibir una charla instructiva previa, en la que el guía explique las características de la actividad, las recomendaciones de seguridad y las condiciones que deben cumplir quienes participarán. Además, cada actividad de turismo aventura debe contar con los guías necesarios que acompañen y supervisen la realización de la actividad.

Conocer los riesgos también es parte de la aventura

Antes de comenzar, infórmate sobre la actividad que realizarás. Puedes solicitar conocer la ficha de la actividad, el plan de manejo de riesgos y el plan de emergencias. También debes conocer los límites de edad, las condiciones físicas o características necesarias para participar y cualquier otra restricción que pueda existir. En determinadas actividades, además, es recomendable consultar si la empresa cuenta con seguro de accidentes para los participantes.

El equipamiento también importa

Casco, arnés, chaleco salvavidas, cuerdas u otros implementos pueden ser fundamentales dependiendo de la experiencia. Por eso, antes de comenzar, verifica que el equipamiento proporcionado por la empresa se encuentre en buen estado y sea adecuado para la actividad.

Una aventura para todas las personas

Si tienes alguna discapacidad revisa que puedas acceder a la información turística. Algunas empresas cuentan con recursos como audioguías, códigos QR, información visual, réplicas en 3D o intérpretes de lengua de señas. Si participas en una actividad, pregunta al guía por las señales de peligro y por las adaptaciones disponibles para que puedas disfrutar la experiencia de manera segura.



Hecho en
TEMUCO



CEFERINO NECULQUEO HUETE

El arte de tejer el mimbre



Un oficio aprendido en la infancia que se convirtió en una forma de vida. Desde Temuco, **sus manos transforman fibras de mimbre en canastos y piezas que mantienen viva una tradición artesanal ligada al territorio.**

Su historia con el mimbre comenzó cuando tenía apenas diez años. Aprendió observando y, casi como un juego, comenzó a elaborar sus primeros canastos. Con el tiempo, descubrió que aquella actividad no solo le apasionaba, sino que también podía convertirse en una fuente de ingresos.

Hoy trabaja principalmente con mimbre proveniente de la zona, un material que requiere un cuidadoso proceso de recolección, descortezado, secado y preparación antes de convertirse en una pieza artesanal.

Para él, cada creación requiere conocer el material y saber escoger la fibra adecuada según el tamaño y diseño del objeto. Pero más allá de la técnica, **tejer es también una forma de conectarse con sus manos.**

Uno de sus recuerdos más significativos es un pequeño costurero que confeccionó cuando era niño para regalárselo a su madre. Esa pieza representa el **vínculo emocional que existe entre su oficio y su historia familiar.**

Hoy espera que este conocimiento pueda seguir transmitiéndose a nuevas generaciones. Le gustaría realizar talleres y enseñar a quienes realmente quieran aprender, porque, como señala, **“uno sigue enseñando y así no se muere tan fácil este trabajo”.**

Nacido en Temuco y formado en este oficio dentro del territorio, busca que cada persona que adquiere una de sus piezas reconozca en ella algo más que un objeto: **una creación hecha en Temuco, por manos locales y cargada de identidad.**

Para realizar pedidos, puedes contactar a **Ceferino Neculqueo** a través de:

☎ +56982838511

📷 entremimbre_tco



Oficina de Información Turística

Plaza Aníbal Pinto
TEMUCO - CHILE

www.destinotemuco.cl



**TEMU
CO**

MUNICIPIO CIUDADANO

DIRECCIÓN DE TURISMO,
PATRIMONIO Y CULTURA

Dirección de Turismo, Patrimonio y Cultura
Av. Alemania N° 0560 | Temuco, Chile



   @destinotemuco
www.destinotemuco.cl